

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



**KOLVER S.r.l.**  
**VIA MARCO CORNER, 19/21**  
**36016 THIENE (VI) ITALIA**

Dichiara che la macchina nuova qui descritta:

Avvitatore elettrico:

<b>ACC2210</b>	<b>141910</b>	<input type="checkbox"/>
<b>ACC2220</b>	<b>141920</b>	<input type="checkbox"/>
<b>ACC2222</b>	<b>151222</b>	<input type="checkbox"/>
<b>ACC2230</b>	<b>151930</b>	<input type="checkbox"/>
<b>ACC2245</b>	<b>151945</b>	<input type="checkbox"/>

È conforme alle disposizioni legislative che traspongono le direttive: 2006/42/CE, LVD 2014/35/UE, EMCD 2014/30/UE, EN 62841-2-2:2014, EN 62841-1: 2015, EN 60204-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4.

È conforme alla direttiva RoHS III (2011/65/UE e successiva 2015/863).

Nome: Giovanni Colasante  
Posizione: Amministratore Delegato  
Persona incaricata a costituire il fascicolo tecnico presso la Sede

Thiene, 1° gennaio 2022

*Giovanni Colasante*  
**KOLVER S.r.l.**



# Manuale Istruzioni

## DATI IDENTIFICATIVI DEL PRODUTTORE

**KOLVER S.r.l.**  
**VIA MARCO CORNER, 19/21**  
**36016 THIENE (VI) ITALIA**

## DATI IDENTIFICATIVI DEL PRODOTTO

AVVITATORE ELETTRICO MODELLO:

<b>ACC2210</b>	<b>141910</b> <input type="checkbox"/>
<b>ACC2220</b>	<b>141920</b> <input type="checkbox"/>
<b>ACC2222</b>	<b>151222</b> <input type="checkbox"/>
<b>ACC2230</b>	<b>151930</b> <input type="checkbox"/>
<b>ACC2245</b>	<b>151945</b> <input type="checkbox"/>

## DATI TECNICI DEL PRODOTTO

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE: 230V DC  
POTENZA ASSORBITA: 30W  
VELOCITA' giri/minuto: 950; 2222: 2400; 2245: 450  
CAMPO DI COPPIA Nm: 2210: 0,2-1; 2220: 0,7-2  
2222: 0,9-2; 2230: 1; 2245: 1-4,5

# NORME GENERALI DI SICUREZZA

**ATTENZIONE:** quando si usano avvitatori elettrici osservare le precauzioni di sicurezza basilari per ridurre il rischio d'incendio, di scosse elettriche e ferite alle persone. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'avvitatore e conservare le istruzioni stesse.

- 1 **Mantenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro**
- 2 **Non usare gli avvitatori elettrici in ambienti umidi o bagnati e dove esiste il rischio di incendi/esplosioni.**
- 3 **Evitare il contatto con oggetti messi a terra come tubi, termosifoni, frigoriferi etc.**
- 4 **Tenere lontano i visitatori ed in particolare i bambini dall'area di lavoro.**
- 5 **Tenere gli avvitatori non in uso in luogo asciutto e sicuro non accessibile ai bambini.**
- 6 **Non usare gli avvitatori per scopi e lavori per i quali non sono adatti.**
- 7 **Usare un abbigliamento adatto evitando vestiti larghi e gioielli. Con capelli lunghi usare apposita rete.**
- 8 **Non trasportare l'avvitatore tenendolo per il cavo e non tirarlo per scolarlo dalla presa.**
- 9 **Utilizzare dispositivi di bloccaggio per tenere fermo il pezzo da avvitare.**
- 10 **Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriati.**
- 11 **Controllare a vista lo stato del cavo di alimentazione e quando necessario farlo riparare o sostituire da personale autorizzato. Mantenere le impugnature asciutte e prive di olio e grasso.**
- 12 **Staccare l'alimentazione di corrente prima di qualunque intervento all'interno dell'avvitatore e quando non lo si utilizza.**
- 13 **Utilizzare solo cavi di prolunga previsti per uso esterno quando si impiega l'avvitatore all'aria aperta.**
- 14 **Non distrarsi durante il lavoro, non utilizzare l'avvitatore quando si è stanchi.**
- 15 **Controllare che l'avvitatore non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Interruttori difettosi devono essere sostituiti da personale autorizzato. Mai usare l'avvitatore con interruttori che non possano essere inseriti e disinseriti.**
- 16 **Avvertenza: l'utilizzo di qualunque accessorio diverso da quelli consigliati nel presente manuale di istruzioni costituisce un pericolo.**
- 17 **Far riparare l'avvitatore da personale qualificato ed autorizzato. Questo avvitatore è conforme alle norme vigenti in materia di sicurezza: la mancata osservanza di queste disposizioni può essere causa di serio pericolo.**

**AVVERTIMENTO SUL VOLTAGGIO:** prima di collegare l'avvitatore alla presa di corrente assicurarsi che il voltaggio della linea sia quello indicato sulla targhetta dell'avvitatore stesso e cioè 230V.

## 1 APPLICAZIONI

Gli avvitatori elettrici KOLVER vengono utilizzati per avvitare alla coppia richiesta viti, dadi, bulloni, grani e qualunque altro organo di collegamento filettato su qualunque materiale. La tabella 1 permette di individuare le caratteristiche di ciascun modello. Tutti i modelli sono reversibili e quindi utilizzabili anche per svitare. Gli impieghi più frequenti sono nel montaggio di apparecchi elettronici in genere, di elettrodomestici, cablaggi, giocattoli, lampadari, occhiali etc.

Modello	Capacità	Giri al minuto	Campo di coppia [Nm]
ACC2210	M3	950	0,2 - 1,0
ACC2220	M4	950	0,7 - 2,0
ACC2222	M4	2400	0,9 - 2,0
ACC2230	M5	950	1,0 - 3,0
ACC2245	M5	450	1,0 - 4,5

## 2 USO

Il complesso di avvitatura é formato dall'avvitatore e dal cavo con spina tipo schuko a norme DIN49441/CEE. Per procedere all'utilizzo operare come segue.

- a) Far scorrere assialmente verso il basso la ghiera del mandrino rapido #807-6H, inserire l'accessorio nell'apposita sede esagonale ¼" e rilasciare la ghiera. Gli accessori da utilizzare sono solo lame, inserti e portainseriti con attacco ¼" ISO1173 forma E.
- b) Inserire la spina in una presa di corrente 230V - 50 Hz .
- c) Inserire la punta dell'accessorio nella testa della vite. Posizionare l'interruttore di reversibilità verso il basso. Sopra il pulsante di avviamento é sistemato un interruttore di scrittura P e PL. Posizionando tale interruttore su P l'avvitatore si avvia esercitando una leggera pressione assiale sulla vite da avvitare. Con l'interruttore su PL l'avviamento é combinato a pulsante e a spinta. In entrambi i casi al raggiungimento della coppia prefissata il cacciavite si arresta automaticamente ed é pronto per il ciclo successivo.

**ATTENZIONE: La durata nominale di funzionamento e la durata nominale di riposo sono legate da un rapporto di 1:3, come indicato nell'etichetta sul corpo dell'avvitatore (1s/3s). Ciò vuol dire che per ogni secondo o multiplo di funzionamento si deve prevedere un periodo di riposo del motore pari a tre volte il tempo di funzionamento stesso. Il mancato rispetto di tale norma fa decadere la validità della garanzia.**

## 3 REGOLAZIONE DELLA COPPIA DI SERRAGGIO

La coppia di serraggio degli avvitatori si regola variando la tensione della molla della frizione, avvitando o svitando la ghiera filettata #811. Per aumentare la coppia ruotare la ghiera in senso orario, per diminuire la coppia ruotare la ghiera in senso antiorario.

Per il controllo dei valori di coppia consigliamo l'uso di un misuratore di coppia Kolver serie K e miniK.

**ATTENZIONE: il mancato arresto automatico dell'avvitatore indica che la molla della frizione é troppo compressa e che bisogna agire sulla ghiera #811 per ridurre la coppia.**

## 4 MANUTENZIONE

Il motore dell'avvitatore é dotato di spazzole in carbone della lunghezza di 9 mm. Tali spazzole devono essere sostituite quando la loro lunghezza si riduce a circa 5mm. Per la sostituzione é sufficiente svitare i coperchi #M308, togliere le spazzole usurate ed inserire quelle nuove. Quindi richiudere i coperchi.

## **Note**

Il livello di pressione acustica continuo equivalente ponderato é sempre inferiore a 70dB(A)  
Il braccio dell'utilizzatore é esposto ad una accelerazione media ponderata in frequenza complessiva (somma quadratica sui tre assi) sempre inferiore a  $2,5\text{m/s}^2$ . In particolare l'esposizione alle vibrazioni risulta inferiore a  $1\text{m/s}^2$  per operatori che avvintino fino a 4200 viti al giorno.

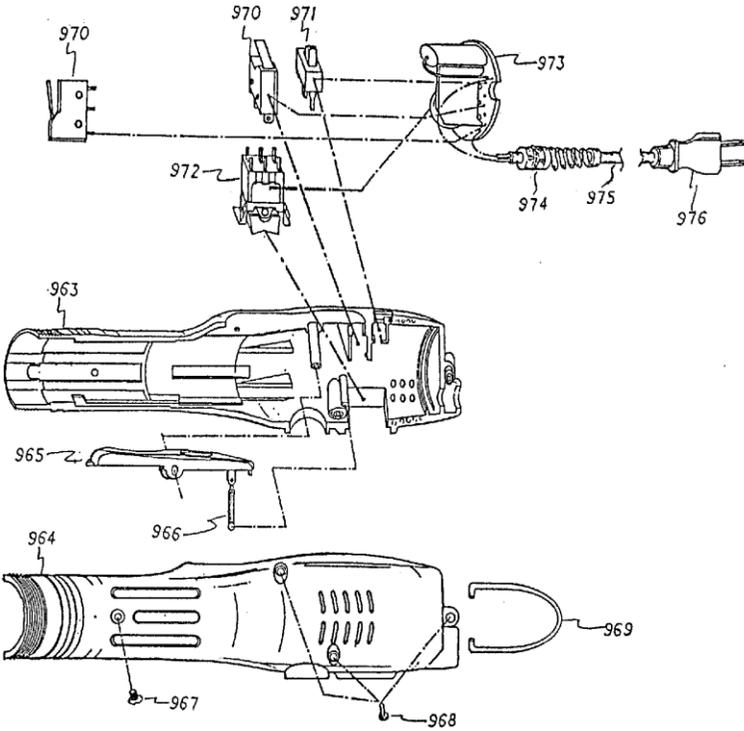
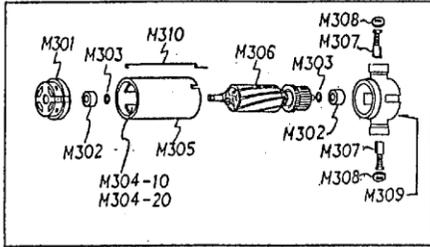
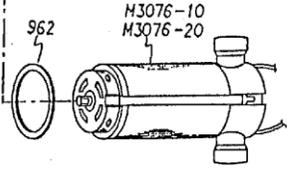
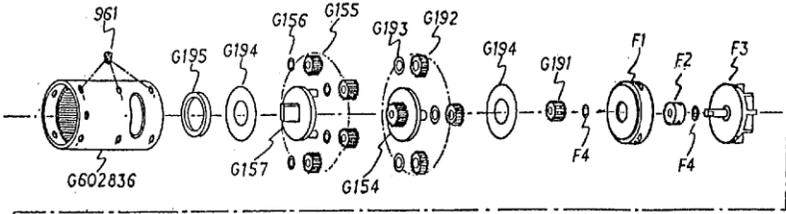
## **GARANZIA**

1. Questo prodotto è garantito da difetti di lavorazione o di materiali per un periodo massimo di 12 mesi a partire dalla data di acquisto presso KOLVER, sempre che il suo impiego sia stato limitato ad un unico turno per tutto quel periodo. Se il ritmo d'impiego supera il funzionamento di un unico turno, la durata della garanzia sarà ridotta in modo proporzionale.
2. Se il prodotto presenta difetti di fabbricazione o di materiali, durante il periodo della garanzia, deve essere restituito a KOLVER, trasporto prepagato, unitamente ad una breve descrizione del presunto difetto. KOLVER deciderà, a sua discrezione, se dar disposizioni per la riparazione o la sostituzione gratuita dei componenti che ritiene essere difettosi, a causa della fabbricazione o dei materiali.
3. Questa garanzia non è valida per quei prodotti che sono stati usati in modo non-conforme, o modificati, o che non sono stati riparati da KOLVER, o perché sono stati utilizzati ricambi non originali KOLVER, o perché riparati da persone non autorizzate da KOLVER.
4. KOLVER non accetta nessuna richiesta di risarcimento per spese di manodopera o di altro tipo causate da prodotti difettosi.
5. Si escludono espressamente danni diretti, incidentali o indiretti di qualsiasi tipo, dovuti a qualsiasi difetto.
6. Questa garanzia sostituisce ogni altra garanzia o condizione, espressa o implicita, riguardante la qualità, la commerciabilità o l'idoneità a qualsiasi scopo particolare.
7. Nessuno, neppure i rappresentanti, dipendenti o impiegati KOLVER, è autorizzato ad ampliare o modificare, in qualsiasi modo, i termini di questa garanzia limitata. E' comunque possibile estendere la garanzia dietro pagamento di un corrispettivo. Ulteriori informazioni contattando [kolver@kolver.it](mailto:kolver@kolver.it).



## PARTI DI RICAMBIO ACC

RIF.	DESCRIZIONE	COD.	RIF.	DESCRIZIONE	COD.
<b>M3076-10</b>	Motore 2210	219210	<b>961</b>	Vite di fissaggio	200039
<b>M3076-20</b>	Motore 2220	219220	<b>962</b>	Rondella isolamento	219962
<b>M3076-30</b>	Motore 2230 & 2222	219230	<b>963</b>	Base impugnatura	219963
<b>M-301</b>	Coperchio motore	219301	<b>964</b>	Coperchio impugnatura	219964
<b>M-302</b>	Cuscinetto	220080	<b>965</b>	Leva avviamento	219965
<b>M-303</b>	Rondella	219303	<b>966</b>	Molla leva	219966
<b>M-304/1</b>	Magnete 2210	219304	<b>967</b>	Vite fissaggio motore	219967
<b>M-304/2</b>	Magnete 2220	219314	<b>968</b>	Vite fissaggio coperchio	219968
<b>M-304/3</b>	Magnete 2230 & 2222	219324	<b>969</b>	Gancio	219969
<b>M-305</b>	Supporto magnete 2210 & 2220	219305	<b>970</b>	Fine corsa	219970
<b>M-305/1</b>	Supporto magnete 2230 & 2222	219350	<b>971</b>	Selettore avviamento	219971
<b>M-306</b>	Rotore 2210 & 2220	219306	<b>972</b>	Interruttore reversibilità	219972
<b>M-306/1</b>	Rotore 2230 & 2222	219360	<b>973</b>	Scheda controllo	219973
<b>M-307</b>	Spazzola	219307	<b>974</b>	Pressacavo	219974
<b>M-308</b>	Coperchio spazzola	219308	<b>975</b>	Cavo	219975
<b>M-309</b>	Portaspazzola 2210 & 2220	219309	<b>976</b>	Spina	219976
<b>M-309/1</b>	Portaspazzola 2230 & 2222	219390			
<b>M-310</b>	Molla di fermo 2210 & 2220	219310			
<b>G602836</b>	Scatola	219836			
<b>G-154</b>	Piatto di riduzione superiore	219154			
<b>G-155</b>	Gabbia di riduzione	219155			
<b>G-156</b>	Rondella	219156			
<b>G-157</b>	Piatto di riduzione inferiore	219157			
<b>G-191</b>	Ingranaggio motore	219191			
<b>G-192</b>	Ingranaggio satellite	219192			
<b>G-193</b>	Rondella	219193			
<b>G-194</b>	Rondella di protezione	219194			
<b>G-195</b>	Distanziale	219195			
<b>F1</b>	Sede cuscinetto	219957			
<b>F2</b>	Cuscinetto	210080			
<b>F3</b>	Ventola	219959			
<b>F4</b>	Rondella	219960			



## PARTI DI RICAMBIO ACC

RIF.	DESCRIZIONE	COD.	RIF.	DESCRIZIONE	COD.
<b>801</b>	Anello	219801	<b>826</b>	Sede sfere	219826
<b>802</b>	Anello	219802	<b>827</b>	Sfere cuscinetto	219827
<b>803</b>	Rondella	219803	<b>828</b>	Sfere	219828
<b>804</b>	Anello	219804	<b>829</b>	Salterello	219829
<b>805</b>	Distanziale	219805	<b>830</b>	Sfere salterello	219830
<b>806</b>	Molla	219806	<b>831</b>	Molla	219831
<b>807-5H</b>	Mandrino porta inserto 5mm	219807	<b>832</b>	Sfere	219832
<b>807-6H</b>	Mandrino porta inserto 1/4	219880	<b>833</b>	Bussola ferma sfere	219833
<b>808-5H</b>	Bussola guida mandrino 5mm	219808	<b>834</b>	Molla per controllo asta	219834
<b>808-6H</b>	Bussola guida mandrino 1/4	219881	<b>835</b>	Bussola per controllo asta	219835
<b>809-B</b>	Sfera	219809	<b>836</b>	Asta di guidaggio	219836
<b>809-R</b>	Rullino	219882	<b>837</b>	Sede asta	219837
<b>810</b>	Anello di fermo	219810	<b>838</b>	Spina	219838
<b>811</b>	Ghiera regolazione coppia	219811	<b>839-10</b>	Frizione superiore	219839
<b>811-LC</b>	Controghiera	219883	<b>839-20</b>	Frizione superiore	219893
<b>811-SL</b>	Bussola guida ghiera	219884	<b>839-30</b>	Frizione superiore	219894
<b>811-0C</b>	Ghiera di fermo	219885	<b>840</b>	Rullino	219840
<b>812</b>	Spina	219812	<b>841</b>	Sfere	219841
<b>813-B</b>	Sede Ghiera di regolazione	219813	<b>842</b>	Coperchio frizione superiore	219842
<b>813-C</b>	Sede Ghiera di regolazione	219892	<b>843</b>	Anello	219843
<b>814</b>	Vite di fissaggio	219814	<b>844</b>	Rondella	219844
<b>815</b>	Bussola premi molla	219815	<b>845</b>	Gancio di bloccaggio	219845
<b>816-10</b>	Molla 10 Kg/cm	219816	<b>846</b>	Bussola albero	219846
<b>816-20</b>	Molla 20 Kg/cm	219886	<b>847</b>	Molla	219847
<b>816-30</b>	Molla 30 Kg/cm	219887	<b>848</b>	Rondella	219848
<b>817-5H</b>	Sfera d. 2.5mm	219817	<b>849</b>	Anello	219849
<b>817-6H</b>	Sfera d. 2mm	219888	<b>850-A</b>	Sede frizione	219850
<b>818</b>	Sfera d. 2.38mm	219818	<b>850-B</b>	Supporto microinterruttore	219891
<b>819-5H</b>	Albero con uscita 5mm	219819	<b>851</b>	Cuscinetto	219851
<b>819-6H</b>	Albero con uscita 1/4	219889	<b>852</b>	Anello di fermo	219852
<b>820</b>	Anello porta molla	219820	<b>853</b>	Microinterruttore	219853
<b>820-1</b>	Anello di fermo	219890	<b>854</b>	Sede microinterruttore	219854
<b>821</b>	Molla	219821	<b>855</b>	Molla microinterruttore	219855
<b>822</b>	Bussola per molla	219822	<b>856</b>	Vite	219856
<b>823</b>	Rondella	219823	<b>857</b>	Rondella ammortizzante	219857
<b>824</b>	Bussola inferiore frizione	219824	<b>858</b>	Vite	219858
<b>825</b>	Anello di fermo	219825			